

Volume 11, Nomor 2, Juli–Desember 2017

ISSN 2085-9554

Mabasan

Masyarakat Bahasa dan Sastra Nusantara
Jurnal Ilmiah Bahasa dan Sastra

Alamat Redaksi:

Kantor Bahasa NTB

Jalan dr. Soejono, Kelurahan Jempong Baru, Kecamatan Sekarbela Mataram

Telepon: (0370) 6647388, Faksimile: (0370) 623539

Pos-el: jurnalmabasan@yahoo.co.id

Mabasan

Masyarakat Bahasa dan Sastra Nusantara
Jurnal Ilmiah Bahasa dan Sastra

VOL. 11 NO. 2, JULI—DESEMBER 2017

ISSN: 2085-9554

Jurnal Mabasan memuat naskah karya tulis ilmiah berupa hasil penelitian tentang bahasa, sastra, dan aspek pengajarannya yang terbit dua kali dalam setahun yaitu Januari—Juni dan Juli—Desember.

SUSUNAN REDAKSI

- Penanggung Jawab : Dr. Syarifuddin, M. Hum. (Linguistik, Kantor Bahasa NTB)
Pemimpin Redaksi : Zamzam Hariro, M.Pd. (Pengajaran Bahasa, Kantor Bahasa NTB)
Anggota : Kasman, M.Hum. (Linguistik, Kantor Bahasa NTB)
Lalu Erwan Husnan, M.Pd. (Pendidikan Bahasa, Kantor Bahasa NTB)
Siti Raudloh, M.Hum. (Linguistik, Kantor Bahasa NTB)
Aditya Wardhani, S.S. (Sastra, Kantor Bahasa NTB)
Lukmanul Hakim, M.Pd. (Pendidikan Bahasa, Kantor Bahasa NTB)
- Mitra Bestari
Prof. Dr. Sumarlam, M.S. (Linguistik, Universitas Sebelas Maret, Surakarta)
Dr. Endry Boeriswati, M.Pd. (Pendidikan Bahasa, Universitas Negeri Jakarta, Jakarta)
Dr. Dra. Ni Wayan Sartini, M.Hum. (Pendidikan, Universitas Airlangga Surabaya, Surabaya)
Untung Waluyo, Ph.D. (Pendidikan Bahasa, Universitas Mataram, Mataram)
Dr. Ida Bagus Kade Gunayasa, M.Hum. (Sastra, Universitas Mataram, Mataram)
- Desain Grafis : Antun Ariestyono
Kilep Mariani, S.E.
Sekretariat : Baiq Ayu Candra, S.I.Kom.
Made Ana Susanthi, S.E.

Alamat Redaksi:

Kantor Bahasa NTB

Jalan dr. Soejono, Kelurahan Jempong Baru, Kecamatan Sekarbela Mataram

Telepon: (0370) 6647388, Faksimile: (0370) 623539

Pos-el: jurnalmabasan@yahoo.co.id

PENGANTAR REDAKSI

Puji syukur kami panjatkan kepada Allah Swt atas terbitnya Jurnal Mabasan Volume 11 Nomor 2 ini. Dalam kesempatan ini, kami ingin menyampaikan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu terwujudnya jurnal ini, terutama kepada mitra bestari yang telah meluangkan waktu dan memberikan perhatiannya untuk *me-review* naskah-naskah yang ada pada jurnal ini.

Pada edisi kali ini, Jurnal Mabasan memuat lima artikel yang menyajikan topik tulisan yang beragam. Tulisan pertama membahas tentang peningkatan keterampilan menulis siswa kelas III, Semester II SDN 8 Montong Baan, Tahun Pelajaran 2014/2015. Tulisan kedua membahas tentang kesalahan penggunaan kaidah ejaan, diksi, dan kalimat bahasa Indonesia pada koran di Kabupaten Sumbawa. Tulisan ketiga membahas tentang wujud kesantunan konvival pada masyarakat Banjar di Kelurahan Sekumpul, Martapura. Tulisan keempat membahas tentang peningkatan kualitas proses pembelajaran ekspresi tulis puisi melalui kegiatan *lesson study*. Tulisan kelima membahas tentang penyebab tokoh Hasan menjadi seorang ateis dan bagaimana proses perubahan spiritual Hasan dari seorang Islam yang taat menjadi seorang yang atheis serta bagaimana pemikiran Islam dalam menolak paham ateis.

Kami menyadari bahwa Jurnal Mabasan ini masih memiliki kekurangan. Oleh karena itu, kami sangat mengharapkan kritik, masukan, dan tanggapan dari para pembaca demi perbaikan jurnal ini di tahun-tahun yang akan datang.

Redaktur

UCAPAN TERIMA KASIH UNTUK MITRA BESTARI

Redaksi Jurnal Mabasan mengucapkan terima kasih kepada mitra bestari yang telah
me-*review* naskah-naskah yang diterbitkan dalam Jurnal Mabasan
Volume 11 Nomor 2 Juli—Desember 2017, yaitu:

Prof. Dr. Sumarlam, M.S.

Pakar Linguistik

Universitas Sebelas Maret, Surakarta

Dr. Endry Boeriswati, M.Pd.

Pakar Pendidikan Bahasa Indonesia

Universitas Negeri Jakarta, Jakarta

Dr. Dra. Ni Wayan Sartini, M.Hum.

Pakar Pendidikan

Universitas Airlangga Surabaya, Surabaya

Untung Waluyo, Ph.D.

Pakar Pendidikan Bahasa

Universitas Mataram, Mataram

Dr. Ida Bagus Kade Gunayasa, M.Hum.

Pakar Sastra

Universitas Mataram, Mataram

Mabasan

Masyarakat Bahasa dan Sastra Nusantara
Jurnal Ilmiah Bahasa dan Sastra

Daftar Isi

Pengantar Redaksi	iii
Ucapan Terima Kasih Untuk Mitra Bestari	iv
Daftar isi.....	v

Upaya Meningkatkan Keterampilan Menulis Melalui Media Gambar Seri

Pada Siswa Kelas III Semester II SDN 8 Montong Baan

Tahun Pelajaran 2014/2015

(The Efforts To Improve Students' Writing Skill

Through Serial Pictures of Class III, Semester II

SDN 8 Montong Baan, Academic Year Of 2014/2015)

Sahuruddin 88—106

Kesalahan Penggunaan Bahasa Indonesia pada Surat Kabar

di Kabupaten Sumbawa

(Mistakes in Using of Indonesian Language in Newspapers in Sumbawa Regency)

Lukmanul Hakim, Muhammad Shubhi, Safoan Abdul Hamid..... 108—118

<p>Kesantunan Konvival Pada Masyarakat Banjar di Kelurahan Sekumpul, Martapura <i>(Language Politeness in Conventional Speech Acts in Banjar Society in Villages Sekumpul, Martapura)</i> Risari Yayuk</p>	128—147
<p>Model Pembelajaran Kreatif dan Produktif Berbasis Masalah Kontekstual Melalui Kegiatan <i>Lesson Study</i> Untuk Meningkatkan Kreativitas Ekspresi Tulis Puisi <i>(Creative and Productive Studying Model Based on Contextual Problem Through Lesson Study To Increase The Expressive Poetry Writing)</i> Lalu Fakihuddin.....</p>	149—164
<p>Transformasi Spiritual Tokoh Utama dalam Novel <i>Atheis</i> Karya Achdiat Kartamihardja <i>(Spiritual Transformation of The Protagonist Character in Novel Atheis By Achdiat Kartamihardja)</i> Agus Yulianto.....</p>	166—180

Mabasan

Masyarakat Bahasa dan Sastra Nusantara
Jurnal Ilmiah Bahasa dan Sastra

*The key words noted here are the words which represent the concept applied in awriting.
These abstracts are allowed to copy without permission from the publisher and free of charge.*

DDC 410.7

Sahuruddin (SDN 8 Montong Baan Montong Baan, Sikur, Lombok Timur)
Upaya Meningkatkan Keterampilan Menulis Melalui Media Gambar Seri pada Siswa Kelas III Semester II SDN 8 Montong Baan Tahun Pelajaran 2014/2015
(*The Efforts To Improve Students' Writing Skill Through Serial Pictures of Class III, Semester II SDN 8 Montong Baan, Academic Year Of 2014/2015*)
Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 88—106

The study aimed at finding out the improvement of students' writing skill in class III, Semester II SDN Montong Baan, academic year 2014/2015. The subject of the study is Students of class III, Semester II SDN Montong Baan, academic year 2014/2015 with a total of 26 students comprised of 12 males and 14 females. The study applies two cycles. Each cycle consists of four steps, namely are planning, executing, observing/evaluating, and reflecting. The method used is observation, questioner/test, and documentation. Observation conducted to observe the execution process being conducted. Questioner/test is used to find out the result of learning and achievement. Documentation is for supplement material for teaching and learning process. The result of the study shows that the achievement of Students in class III, Semester II SDN Montong Baan, academic year 2014/2015 in learning bahasa Indonesia on writing a simple essay based on the serial pictures using correct words and sentences choice considering spelling, capital letters, and punctuation before the execution phase is very low. It is showed by the achievement of 19%. After the execution of using serial pictures, the student achievement is better. It is showed in cycle 1, the result increases to 57,69% with good category. In cycle 2, the result increases to 84,61% with very good category.

Keywords: writing skill, serial pictures

DDC 418

(Lukmanul Hakim, Muhammad Shubhi, Safoan Abdul Hamid (Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat)

Kesalahan Penggunaan Bahasa Indonesia pada Surat Kabar di Kabupaten Sumbawa

(Mistakes in Using of Indonesian Language in Newspapers in Sumbawa Regency)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 108—118

Problems to be solved in this research are mistakes in using standard spellings, dictions, and sentences of Indonesian in newspapers published in Sumbawa Regency. Methodology of this research is a qualitative research with a descriptive analysis approach. This method used to analyze and describe the use of Indonesia in those newspapers. Data gathered through documentation. These are analyzed using comparative-interpretative. Result shows that the use of Indonesian in newspapers in Sumbawa Regency is quite good in the terms of spellings, dictions, and sentences. However, there are some mistakes related to those aspects. In term of spelling, the mistakes are in using capital, dash (-), affixes, and punctuation. In term of dictions is the use of strange words. The last, there are some unfinished sentences.

Keywords: *use, spelling, diction, sentence, media, newspaper*

DDC 418

Risari Yayuk (Balai Bahasa Provinsi Kalimantan Selatan)

Kesantunan Konvival Pada Masyarakat Banjar di Kelurahan Sekumpul, Martapura

(Language Politeness in Conventional Speech Acts in Banjar Society in Villages Sekumpul, Martapura)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 128—147

The purpose of this research is to study the socially-oriented culture with the social or Banjar convention that is connected with the theory of language politeness based on pragmatic science. The problem in this research is how to form the politeness of speech acts convulsive language in Banjar society in Sekumpul Village, Martapura. This study used qualitative method. The author took three steps of work, namely the stage of data collection, data processing, and presentation of data analysis. Techniques used in data retrieval are recording and documentation techniques. Data analysis method is a method of matching. Data analysis techniques are the basic techniques of dividing as a distinguishing reaction and hearing rate. The result of this division will be obtained by analytical unit according to what is meant by theory in literature review. Theories that become data analysis based on pragmatic science point of view. Presentation of data is using ordinary words. Research location was in Sakumpul Village, Banjar District, South Kalimantan Province. The study was conducted from January--June 2016. The result of the research showed that the form of convivial speech acts convulsive in Banjar society in Sekumpul Subdistrict, Martapura, consisted of conventional speaking speech acts convention offers, approves, apologizes, praises, approves, invites, Say hello, and congratulate.

Keywords: *politeness, convention, Banjar*

DDC 410.7

Lalu Fakihammad (Universitas Hamzanwadi)

Berbasis Masalah Kontekstual Melalui Kegiatan *Lesson Study* Untuk Meningkatkan Kreativitas Ekspresi Tulis Puisi

(Creative and Productive Studying Model Based on Contextual Problem Through Lesson Study To Increase The Expressive Poetry Writing)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 149—164

The purposes of the research are (1) to increase the activity of student in writing poem by applying creative and productive studying model through Lesson Study activities; and (2) to increase the quality of expressive poetry writing process through Lesson Study activities. In order to achieve the goals, Lesson Study includes planning, executing, and observing. The all three stages have been done in four time/cycles in the Lesson Study lectures. Lectures and every cycle (1 to 4), had been focused on expressive modern poetry writing based on topic such as private name, disastrous event, beauty of nature, social events/problem, and political problem. Every part of study has been presented/done in creative and productive studying model which is based on fundamental principles of creative and productive learning such as orientation, exploration, interpretation, and re-creation. The result of this research are (1) implementation of creative and productive studying model based on contextual problem through Lesson Study activity in creative literature writing, especially modern

poetry writing can increase the creativity of students, (2) creative and productive studying model through Lesson Study activity can increase quality of creative literature writing subject . It can be seen from the increasing in liveliness, self-service and cooperation and motivation of the student in solving tasks that had been assigned in the study. It is noteworthy that students also think that this method is interesting and enjoyable.

Keywords: *creative and productive, contextual, lesson study, expressive poetry writing*

DDC 813

Agus Yulianto

Transformasi Spiritual Tokoh Utama dalam Novel Atheis Karya Achdiat

Kartamihardja

(Spiritual Transformation of The Protagonist Character in Novel Atheis By

Achdiat Kartamihardja)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 166—180

The aim of this research is to know the reason of Hasan, the protagonist being an atheist and how the spiritual changing process from a devoted muslim into an atheist and how Islamic thought denies atheism. The problems in this research are 1) what causing Hasan becoming an atheist; 2) how Hasan spiritually changes from a devoted muslim into an atheist; 3) how Islamic thought denies atheism. This study uses qualitative descriptive method in literature review. Based on the study, it is concluded that the causes of Hasan's spiritual changing from a devoted muslim into an atheist are his weaknees in Islamic thinking tradition and love factor which does not follow religious norms and ethics.

Key words: *Transformation, spiritual, atheist*

Mabasan

Masyarakat Bahasa dan Sastra Nusantara Jurnal Ilmiah Bahasa dan Sastra

Kata kunci yang dicantumkan adalah kata-kata yang mewakili konsep yang digunakan Dalam sebuah tulisan. Lembar abstrak ini dapat difotokopi tanpa izin dari penerbit dan tanpa biaya

DDC 410.7

Sahuruddin (SDN 8 Montong Baan Montong Baan, Sikur, Lombok Timur)

Upaya Meningkatkan Keterampilan Menulis Melalui Media Gambar Seri pada Siswa Kelas III Semester II SDN 8 Montong Baan Tahun Pelajaran 2014/2015

(The Efforts To Improve Students' Writing Skill Through Serial Pictures of Class III, Semester II SDN 8 Montong Baan, Academic Year Of 2014/2015)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 88—106

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui peningkatan keterampilan menulis siswa kelas III, Semester II SDN 8 Montong Baan, Tahun Pelajaran 2014/2015. Subjek penelitian ini adalah siswa kelas III, semester 2 SDN 8 Montong Baan, Tahun Pelajaran 2014/2015 dengan jumlah siswa 26 orang yang terdiri atas 12 siswa laki-laki dan 14 siswa perempuan. Prosedur pelaksanaan penelitian ini terdiri atas dua siklus. Tiap siklus terdiri atas empat tahapan, yaitu perencanaan, pelaksanaan, pengamatan dan evaluasi, dan refleksi. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah observasi, angket/tes, dan dokumentasi. Observasi digunakan untuk mengamati jalannya proses tindakan yang dilakukan. Angket/tes digunakan untuk mengetahui hasil belajar yang dicapai. Dokumentasi digunakan untuk bahan penunjang proses pembelajaran. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa hasil belajar bahasa Indonesia materi menulis karangan sederhana berdasarkan gambar seri menggunakan pilihan kata dan kalimat yang tepat dengan memperhatikan penggunaan ejaan, huruf kapital, dan tanda titik pada siswa kelas III semester 2 SDN 8 Montong Baan, Tahun Pelajaran 2014/2015 sebelum dilakukan tindakan sangat rendah. Hal ini dibuktikan dengan persentase keberhasilannya adalah 19%. Setelah dilakukan tindakan penggunaan media gambar berseri, hasil belajar para siswa tergolong sangat baik. Hal ini terbukti dengan persentase keberhasilan pada variabel hasil belajar siswa pada siklus 1 yaitu 57,69% dengan kriteria baik dan siklus 2 adalah 84,61% dengan kriteria sangat baik.

Kata Kunci: keterampilan menulis, gambar seri

DDC 418

(Lukmanul Hakim, Muhammad Shubhi, Safoan Abdul Hamid (Kantor Bahasa Nusa Tenggara Barat)

Kesalahan Penggunaan Bahasa Indonesia pada Surat Kabar di Kabupaten Sumbawa

(Mistakes in Using of Indonesian Language in Newspapers in Sumbawa Regency)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 108—118

Permasalahan yang dibahas dalam penelitian ini adalah kesalahan penggunaan kaidah ejaan, diksi, dan kalimat bahasa Indonesia pada koran di Kabupaten Sumbawa. Penelitian ini adalah penelitian kualitatif dengan pendekatan analisis deskriptif. Metode ini digunakan untuk menganalisis dan mendeskripsikan penggunaan bahasa Indonesia pada surat kabar di Kabupaten Sumbawa. Data dikumpulkan dengan menggunakan metode dokumentasi dan dianalisis dengan metode komparatif interpretatif. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa penggunaan bahasa Indonesia pada koran di Kabupaten Sumbawa sudah cukup baik dari aspek ejaan, diksi, dan kalimat. Namun, masih terdapat beberapa kesalahan yang berkaitan dengan ketiga aspek tersebut. Dari segi ejaan, kesalahan yang ditemukan di antaranya kesalahan penulisan huruf kapital, pemakaian tanda hubung (-), pemakaian kata depan, dan pemakaian tanda baca. Dari segi penggunaan kata, kesalahan yang ditemukan di antaranya penggunaan kata asing yang tidak mengikuti kaidah penulisan kata asing. Dari segi kalimat, kesalahan yang ditemukan di antaranya adalah terdapat beberapa kalimat yang struktur kalimatnya belum lengkap.

Kata Kunci: *penggunaan, ejaan, diksi, kalimat, media massa, surat kabar*

DDC 418

Risari Yayuk (Balai Bahasa Provinsi Kalimantan Selatan)

Kesantunan Konvival Pada Masyarakat Banjar di Kelurahan Sekumpul, Martapura
(*Language Politeness in Conventional Speech Acts in Banjar Society in Villages Sekumpul, Martapura*)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 128—147

Tujuan penelitian ini adalah mengkaji budaya santun berbahasa masyarakat dengan tujuan sosial atau konvival Banjar yang dihubungkan dengan teori kesantunan berbahasa berdasarkan ilmu pragmatik. Permasalahan dalam penelitian ini adalah bagaimana wujud kesantunan berbahasa tindak tutur konvival dalam masyarakat Banjar di Kelurahan Sekumpul, Kabupaten Martapura. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif. Penulis menempuh tiga langkah kerja, yaitu tahap pengumpulan data, pengolahan data, dan tahap penyajian hasil analisis data. Teknik yang digunakan dalam pengambilan data adalah teknik rekam dan dokumentasi. Analisis data menggunakan metode padan. Teknik analisis data adalah teknik dasar pilah sebagai pembeda reaksi dan kadar keterdengaran. Hasil dari daya pilah ini akan diperoleh satuan analisis yang sesuai dengan apa yang dimaksudkan oleh teori dalam kajian literatur. Teori yang menjadi analisis data berdasarkan sudut pandang ilmu pragmatik. Penyajian data dengan menggunakan kata-kata biasa. Lokasi penelitian di Kelurahan Sakumpul, Kabupaten Banjar, Provinsi Kalimantan Selatan. Penelitian dilakukan dari bulan Januari—Juni 2016. Hasil penelitian menunjukkan bahwa wujud kesantunan berbahasa tindak tutur konvival dalam masyarakat Banjar di Kelurahan Sekumpul, Kabupaten Martapura, terdiri atas kesantunan berbahasa tindak tutur konvival menawarkan, menyetujui, meminta maaf, memuji, menyetujui, mempersilahkan, menyapa, dan mengucapkan selamat.

Kata Kunci: kesantunan, konvival, Banjar

DDC 410.7

Lalu Fakiyuddin (Universitas Hamzanwadi)

Berbasis Masalah Kontekstual Melalui Kegiatan *Lesson Study* Untuk Meningkatkan Kreativitas Ekspresi Tulis Puisi

(*Creative and Productive Studying Model Based on Contextual Problem Through Lesson Study To Increase The Expressive Poetry Writing*)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 149—164

Tujuan penelitian ini, yaitu (1) untuk meningkatkan kreativitas menulis puisi mahasiswa dengan penerapan model pembelajaran kreatif dan produktif melalui kegiatan *lesson study*; dan (2) untuk meningkatkan kualitas proses pembelajaran ekspresi tulis puisi melalui kegiatan *lesson study*. Untuk mencapai tujuan tersebut, digunakan *lesson study* sebagai metode/kajian sederhana, melalui tahapan *plan, do, dan see*. Ketiga tahapan ini dilaksanakan dalam 4 kali/siklus perkuliahan LS. Pelaksanaan perkuliahan di setiap siklus (1 sampai dengan 4), difokuskan pada kegiatan ekspresi tulis puisi modern berbasis nama pribadi, peristiwa bencana alam, objek keindahan alam, dan peristiwa/masalah sosial dan masalah politik. Pembelajaran setiap siklus dikemas dalam model pembelajaran kreatif dan produktif dengan berpegang pada hakikat setiap langkah pembelajaran kreatif dan produktif, yakni orientasi, eksplorasi, interpretasi, dan re-kreasi. Hasil yang diperoleh dari penelitian ini, yaitu: (1)

Penerapan model pembelajaran kreatif dan produktif berbasis masalah-masalah kontekstual melalui kegiatan *lesson study* di dalam pembelajaran Penulisan Kreatif Sastra, khususnya pada masalah ekspresi tulis puisi modern dapat meningkatkan kreativitas mahasiswa. (2) Model pembelajaran kreatif dan produktif melalui kegiatan *lesson study* dapat meningkatkan kualitas pembelajaran Penulisan Kreatif Sastra. Hal ini tampak pada meningkatnya keaktifan, kemandirian, kerja sama, dan motivasi mahasiswa dalam menyelesaikan tugas-tugas dalam pembelajaran. Perlu juga digarisbawahi, mahasiswa menganggap pembelajaran ini menarik dan menyenangkan.

Kata kunci: kreatif dan produktif, kontekstual, *lesson study*, ekspresi tulis puisi

DDC 813

Agus Yulianto

Transformasi Spiritual Tokoh Utama dalam Novel Atheis Karya Achdiat

Kartamihardja

(*Spiritual Transformation of The Protagonist Character in Novel Atheis By Achdiat Kartamihardja*)

Mabasan, Volume 11, Nomor 2, p. 166—180

Tujuan penelitian ini adalah mengetahui penyebab tokoh Hasan menjadi seorang ateis dan bagaimana proses perubahan spiritual Hasan dari seorang Islam yang taat menjadi seorang yang ateis serta bagaimana pemikiran Islam dalam menolak paham ateis. Masalah penelitian ini adalah 1) apa yang menjadi penyebab tokoh Hasan menjadi seorang ateis; 2) bagaimana proses perubahan spiritual Hasan dari seorang Islam yang taat menjadi seorang yang ateis; dan 3) bagaimana pemikiran Islam dalam menolak paham ateis. Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif dengan teknik studi pustaka. Berdasarkan kajian dapat diketahui bahwa penyebab terjadinya transformasi spiritual pada tokoh Hasan dari seorang Islam taat menjadi seorang ateis adalah karena lemahnya tradisi berpikir Islam yang dimilikinya serta faktor percintaan yang mengesampingkan norma dan etika agama.

Kata kunci: transformasi, spiritual, ateis

